



**XPRESS**  
**LED** *American DJ.*



## **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Spis treści

|                                                                |   |
|----------------------------------------------------------------|---|
| WSTĘP .....                                                    | 3 |
| ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA .....                                    | 3 |
| DZIAŁANIE .....                                                | 4 |
| WYMIANA BEZPIECZNIKA .....                                     | 4 |
| CZYSZCZENIE .....                                              | 4 |
| USUWANIE USTEREK.....                                          | 4 |
| SPECYFIKACJA .....                                             | 5 |
| ROHS – OLBRZYMI WKŁAD W OCHRONĘ ŚRODOWISKA .....               | 6 |
| WEEE – ODPADY Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH ..... | 7 |

## WSTĘP

### **Ogólne wskazówki:**

Aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia, prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z podstawowymi funkcjami urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa obsługi oraz sposobu konserwacji urządzenia. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi w celu ponownego użycia.

**Wypakowanie:** Dziękujemy za zakup urządzenia świetlnego XPress LED™ firmy American DJ®. Każdy egzemplarz XPress LED™ został gruntownie przetestowany, co jest gwarancją jego prawidłowego funkcjonowania. Przed rozpakowaniem należy sprawdzić, czy opakowanie nie zostało uszkodzone w czasie transportu. W razie stwierdzenia uszkodzenia opakowania dokładnie sprawdź, czy nie nastąpiło uszkodzenie sprzętu oraz upewnij się, że wszystkie części konieczne do obsługi urządzenia przybyły w stanie nienaruszonym. W razie stwierdzenia usterek lub braku części, należy skontaktować się z bezpłatnym biurem obsługi klienta. Prosimy o taki kontakt przed podjęciem decyzji o zwrocie urządzenia do sprzedawcy.

**Obsługa klienta:** W razie jakichkolwiek problemów, prosimy o kontakt z zaufanym punktem sprzedaży American Audio. Istnieje również możliwość bezpośredniego kontaktu z nami. Można to zrobić poprzez naszą stronę internetową [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oraz pisząc na adres: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu).

**Ostrzeżenie!** Aby zapobiec lub zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.

**Uwaga!** Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika. Gwarancja na urządzenie traci ważność, jeśli użytkownik zdecyduje się na samowolną naprawę którejkolwiek części. Jeżeli jakaś część wymaga naprawy, należy skontaktować się z American DJ®.

**PROSIMY o recykling opakowania, jeśli to możliwe.**

## ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

**Bezpieczna Obsługa:** Jeżeli natężenie prądu osiągnie 6 A lub więcej, bezpiecznik może się przepalić. Jeśli bezpiecznik wymaga wymiany, prosimy postępować zgodnie ze wskazówkami zamieszczonymi na str. 4.

- Upewnij się, że napięcie, pod jakim pracuje urządzenie jest takie samo, jak napięcie w sieci.
- Wyciągnij wtyczkę z kontaktu zanim włączysz urządzenie do obwodu zawierającego inne urządzenia.
- Pod żadnym pozorem nie ściągać wierzchniej obudowy. Urządzenie nie zawiera żadnych elementów przeznaczonych do serwisowania przez użytkownika.
- Instaluj urządzenie tylko w miejscach zapewniających dobrą wentylację. Odstęp pomiędzy urządzeniem i ścianą nie powinien być mniejszy niż 15 cm.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem lub pożaru, nie włączaj urządzenia w warunkach deszczowych lub przy podwyższonej wilgotności powietrza.
- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku wewnątrz budynku. Gwarancja na urządzenie traci ważność, jeśli zostanie ono użyte na dworze.
- Urządzenie należy wyłączyć z prądu, jeśli nie jest używane przez dłuższy okres czasu.
- Instaluj urządzenie tak, aby było ono stabilne i bezpieczne.
- Zabezpieczenie przewodu zasilającego – Przewód zasilania ułóż tak, aby nikt po nim nie chodził ani też niczego na nim nie stawiał. Zwróć szczególną uwagę na miejsca, w których przewody się łączą, wchodzi lub wychodzą z urządzenia. Nie próbuj usunąć lub wyłamać bolca uziemienia z wtyczki. Jego zadaniem jest zabezpieczenie przed porażeniem prądem i pożarem w wypadku zwarcia wewnątrz urządzenia.
- Urządzenie powinno być serwisowane przez wykwalifikowany personel w przypadku, gdy:
  - A. Kabel zasilania lub wtyczka uległy zniszczeniu.
  - B. Coś spadło na urządzenie lub zostało ono zalane wodą lub innym płynem.
  - C. Urządzenie nie zostało schowane przed deszczem.
  - D. Urządzenie nie działa normalnie.

## DZIAŁANIE

**Wstęp:** XPress LED™ firmy American DJ® jest diodowym urządzeniem świetlnym wytwarzającym efekt Moon-flower (drobne wzory świetlne). XPress LED™ pracuje w trybie reakcji na dźwięk (Sound Active). Zaprojektowane zostało ono z myślą o DJach pracujących w kilku miejscach oraz o zespołach muzycznych. Urządzenie XPress LED™ może być wykorzystywane w klubach, wrotkarniach oraz w innych miejscach, w których małe, lekkie i łatwe w obsłudze źródło światła znajdzie szerokie zastosowanie.

**Zasilanie:** Przed podłączeniem urządzenia XPress LED™ do sieci należy upewnić się, że napięcie w sieci odpowiada napięciu, pod jakim pracuje urządzenie.

**Działanie:** Urządzenie XPress LED™ zaprojektowano tak, aby działało samodzielnie w trybie reakcji na dźwięk, bez potrzeby użycia konsoli. Zostało ono fabrycznie złożone i przetestowane, więc jest gotowe do pracy zaraz po wyjęciu z opakowania. Urządzenie nie posiada włącznika sieciowego, więc zacznie działać natychmiast po włożeniu wtyczki do kontaktu. Urządzenie zacznie emitować fabrycznie zaprogramowane wzory świetlne w rytm muzyki (wbudowany mikrofon wewnętrzny). Czujnik czułości urządzenia na dźwięk jest ustawiony fabrycznie tak, aby uzyskać optymalny efekt i nie może być regulowany przez użytkownika.

Jeżeli po włączeniu do sieci urządzenie nie emituje światła, należy sprawdzić bezpiecznik. Jeżeli bezpiecznik nie jest przepalony, prosimy o kontakt z biurem obsługi klienta w celu uzyskania dalszych instrukcji. Urządzenie XPress LED™ posiada lekką obudowę i regulowany uchwyt montażowy.

**Maksymalnie 19 identycznych urządzeń może być ze sobą połączonych szeregowo z wykorzystaniem wejściowych i wyjściowych gniazd IEC. Kolejne urządzenia podłączamy do osobnego źródła zasilania. NIE NALEŻY mieszać urządzeń.**

## WYMIANA BEZPIECZNIKA

Należy zlokalizować i odłączyć od urządzenia przewód zasilający. Oprawka bezpiecznika znajduje się wewnątrz gniazda zasilania urządzenia. Należy włożyć śrubokręt płaski do gniazda zasilania i delikatnie podważyć oprawkę bezpiecznika. Usuwamy spalony bezpiecznik i zastępujemy go nowym. Oprawka bezpiecznika ma wbudowaną dodatkową oprawkę na zapasowy bezpiecznik, więc nie należy pomylić bezpiecznika aktywnego z bezpiecznikiem zapasowym.

## CZYSZCZENIE

**Czyszczenie urządzenia:** Z powodu mgły, dymu i kurzu należy regularnie czyścić soczewki wewnętrzne i zewnętrzne, aby uzyskać optymalną moc światła wyjściowego. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany (np. dym, mgła, kurz, rosa). Przy częstym użyciu w klubach zaleca się czyszczenie raz w miesiącu. Regularne czyszczenie przedłuża życie urządzenia i zapewnia dobrą jakość wychodzącego światła.

1. Do czyszczenia obudowy zewnętrznej używamy płynu do czyszczenia szkła oraz miękkiej ścierki.
2. Zewnętrzne przyrządy optyczne czyścimy płynem do czyszczenia szkła i miękką ścierką co 20 dni.
3. Wewnętrzne przyrządy optyczne czyścimy płynem do czyszczenia szkła i miękką ścierką co 30-60 dni.
4. Przed ponownym podłączeniem do prądu zawsze wytrzyj do sucha wszystkie części.

## USUWANIE USTEREK

Poniżej wypunktowano kilka wybranych problemów, na które może natknąć się użytkownik i sposób ich rozwiązania.

### **Brak świetlnego sygnału wyjściowego:**

1. Należy upewnić się, że urządzenie jest podłączone do standardowego gniazdka ściennego podającego wymagane napięcie.
2. Należy sprawdzić, czy bezpiecznik nie spalił się. Bezpiecznik znajduje się na tylnym panelu urządzenia.

### **Urządzenie nie reaguje na dźwięk:**

1. Urządzenie powinno reagować na dźwięki o niskiej częstotliwości (bas). Uderzanie w mikrofon, ciche lub wysokie dźwięki mogą nie aktywować urządzenia.

|                              |                                      |
|------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Model:</b>                | <b>XPress LED™</b>                   |
| <b>Lampa LED:</b>            | 1 x 10W                              |
| <b>Napięcie:</b>             | 120V~50Hz/220V~60Hz                  |
| <b>Połączenie szeregowe:</b> | Max 19 Urządzeń.                     |
| <b>Zużycie Mocy:</b>         | 25 W                                 |
| <b>Rozpiętość Wiązki:</b>    | 180°                                 |
| <b>Wymiary:</b>              | 228 mm (L) x 201 mm (W) x 191 mm (H) |
| <b>Kolory:</b>               | Chłodna Biel                         |
| <b>Waga:</b>                 | 2, 8 kg                              |
| <b>Bezpiecznik:</b>          | 7 A                                  |
| <b>Cykl Pracy:</b>           | Brak                                 |

**Uwaga:** Specyfikacje, ulepszenia konstrukcji urządzenia i obsługi mogą ulec zmianie bez wcześniejszego pisemnego powiadomienia.

Szanowni Klienci!

### **ROHS – Ważny wkład w ochronę środowiska**

Unia Europejska wydała dyrektywę, której celem jest ograniczenie/zabronienie używania niebezpiecznych substancji. Ta regulacja, znana jako ROHS, jest przedmiotem wielu dyskusji w branży elektronicznej.

Zabrania ona między innymi używania sześciu substancji: ołowiu (Pb), rtęci (Hg), sześciowartościowego chromu (Cr VI), kadmu (Cd), polibromowego difenyłu (PBB) jako środka zmniejszającego palność, polibromowego eteru fenyłowego (PBDE) jako środka zmniejszającego palność.

Dyrektywa ta dotyczy prawie wszystkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych, których działanie wymaga pola elektrycznego lub elektromagnetycznego – krótko mówiąc całej elektroniki otaczającej nas w domu i pracy.

Jako producenci urządzeń marek AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional i ACCLAIM Lighting jesteśmy zobowiązani dostosować się do tej dyrektywy.

Dlatego już na dwa lata przed wejściem w życie dyrektywy ROHS rozpoczęliśmy poszukiwania alternatywnych, bezpiecznych dla środowiska naturalnego materiałów i procesów produkcyjnych.

Zanim dyrektywa ROHS weszła w życie wszystkie nasze produkty były już produkowane zgodnie z wymaganiami Unii Europejskiej. Dzięki regularnym audytom i testom materiałów nadal zapewniamy, że używane podzespoły ciągle odpowiadają wymaganiom tej dyrektywy, a produkcja, na ile pozwala na to stan techniki, przebiega w zgodzie ze środowiskiem naturalnym.

Dyrektywa ROHS jest ważnym krokiem w kierunku ochrony naszego środowiska naturalnego i przekazania go naszym potomkom.

My, jako producenci, czujemy się zobowiązani mieć w tym swój udział.

### WEEE - Utylizacja odpadów elektrycznych i elektronicznych

Corocznie na wysypiskach śmieci na całym świecie lądują tysiące ton niebezpiecznych dla środowiska naturalnego podzespołów elektronicznych.

Aby zapewnić możliwie najlepszą utylizację i zużytkowanie podzespołów elektronicznych, Unia Europejska stworzyła dyrektywę WEEE.

System WEEE (Waste of Electrical and Electronical Equipment) jest porównywalny do używanego od lat systemu „Zielony Punkt”. Produci urządzeń elektronicznych muszą czynnie uczestniczyć w przyszłej utylizacji produktu już na etapie wprowadzenia go do obrotu. Zebrane w ten sposób pieniądze są przeznaczane na rzecz wspólnego systemu utylizacji. W ten sposób zapewnione jest fachowe i zgodne z ochroną środowiska zbiórka oraz utylizacja starych urządzeń.

Jako producent jesteśmy częścią niemieckiego systemu EAR i pracujemy na jego rzecz. (rejestracja w Niemczech: DE41027552)

W przypadku urządzeń marek AMERICAN DJ i AMERICAN AUDIO oznacza to, że mogą je Państwo bezpłatnie oddać w punktach zbiórek i zostaną one tam wprowadzone do procesu recyklingu. Urządzenia marki ELATION professional, które przeznaczone są jedynie do użytku profesjonalnego, są utylizowane bezpośrednio przez nas. Prosimy o przesłanie ich bezpośrednio do nas po ich zużyciu, abyśmy mogli zająć się ich właściwą utylizacją.

Tak jak wspomniana wcześniej dyrektywa ROHS, tak i WEEE jest ważnym działaniem na rzecz ochrony środowiska, a my chętnie pomagamy dbać o naturę poprzez właściwą utylizację.

Chętnie odpowiemy na wszelkie Państwa pytania oraz sugestie.

Kontakt: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
The Netherlands  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)